

அகராதி என்ற பெயர் முதன் முதலில் காணப்படுவது கி.பி. 1594 இல் தோன்றிய ‘அகராதி நிகண்டு’ என்ற நூலின் பெயரிலே தான் ஆகும். இதன் ஆசிரியர் சிதம்பரரேவண சித்தர் என்னும் வீர சைவப் புலவர். இவர் இட்ட பெயரே இப்போது ‘டிக்ஷனி’ என்று ஆங்கிலத்தில் கூறும் நாலுக்குரிய தமிழ்ப் பெயராய் அமைந்து விட்டது.

### அகராதி முறை

அரிச்சுவடியிலுள்ள எழுத்து முறைப்படியே சொற்களை அமைப்பது தான் அகராதி முறை. இது நமக்கு மிக எளிதாகத் தோன்றுகிறது. ஆனால், இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு மேலாக வளர்ந்து வந்திருக்கின்ற தமிழ் இலக்கிய சரித்திரத்தில், இம்முறை 16 ஆம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் தான் முதன்முதலில் புலப்படுகிறது. அப்பொழுதும் இது அரைகுறையாய்த்தான் கையாளப்பட்டது. சொல்லின் முதல் எழுத்து முறையையே ஆசிரியர்கள் நோக்கி வந்தனர். உதாரணமாக அறிவன், அடியான், அருள், அவன், அஃது, அமர் முதலிய சொற்களை முதல் எழுத்தாகிய அகரம் ஒன்றையே கருதி, அவற்றை ஒரு முறையில் நிறுத்தினர்; இரண்டாவது முதலிய எழுத்துக்களைக் கருதினார்களில்லை இந்த முறையை அகராதி நிகண்டில் காணலாம். இதனால் அகரத்தில் தொடங்கும் ஒரு சொல்லை, குறித்த ஓரிடத்தில் கண்டுபிடிப்பது எளிதாயில்லை. இரண்டாவது எழுத்தையும் நோக்கிச் சொற்களை முறைப்படுத்திய நூல் ஒன்று சுமார் நாறு ஆண்டுகளின் பின் தோன்றியது. இதன் பெயர் ‘அகராதி மோனைக் ககராதி எதுகை’ என்பதாகும். இம்முறையிலேயும் ஒரு சொல்லைக் குறித்த இடத்தில் கண்டு பிடிப்பதற்கு வழி இல்லாமலிருந்தது.

### பாதிரிமார்களால் விளைந்த நன்மைகள்

முதன் முதலில் சொற்களின் எழுத்துக்கள் அனைத்தையும் நோக்கி அகராதி அமைத்தவர்கள் ஜோப்பியப் பாதிரிகளே ஆவர். 17 ஆம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் ஜோப்பிய வியாபாரிகளும் பாதிரிமார்களும் மிகுதியாகத் தமிழ் நாட்டிற்கு வரத்தொடங்கினர். தமிழ் மக்களைக் கிறிஸ்தவர்களாக ஆக்குவதற்குப் பெரு முயற்சி செய்தனர். முக்கியமான இடங்களில் பாதிரிமார்கள் கிறிஸ்தவக் கோயில் கட்டி, அங்குள்ள மக்களாய் வாழ்ந்து, தங்கள் மதத்தைப் பரப்பத் தொடங்கினர். தமிழ் மக்களுக்குக் கிறிஸ்தவமத உண்மைகளைத் தமிழ் மொழியிலே போதிக்க வேண்டுமென்று இவர்கள் கருதினார்கள். ஆகவே இவர்கள் தாழும் தமிழ் கற்க வேண்டியது மிக அவசியமாய் முடிந்தது. கற்பதற்குக் கருவி நூலாக அகராதி ஒன்று

இயற்ற வேண்டியதும் இன்றியமையாததாயிற்று. எனவே, தமிழில் முதன் முதலில் அகராதி தோன்றுவதற்குக் காரணமாயிருந்தவர்கள் இப் பாதிரிமார்களே ஆவர்.

அந்திய மொழிக்கு உரியோராகிய பாதிரிமார்கள் அகராதி இயற்றப் புகுந்தது ஒரு நல்ல அதிஷ்டம் என்று தான் கூறவேண்டும். ஏனெனில், சில நன்மைகள் இதனால் விளைந்துள்ளன. முதலாவது, பிறமொழிகளில் அகராதிகள் செப்பமாக அமைந்துள்ள முறையைத் தமிழ் அகராதியிலும் கையாள முடிந்தது. இரண்டாவது, பாதிரிமார்களுக்குத் தமிழ் புதியமொழி ஆகையினாலே, இம் மொழியிலுள்ள எல்லாச் சொற்களுக்கும் இவர்கள் பொருளுணர் வேண்டியவர்களாயிருந்தனர். ஆகவே, கடின பதம், எளிய பதம் என்ற வேற்றுமையின்றி, எளிய பதங்களுக்குக் கூடப் பொருள் விளக்க வேண்டியது அவசியமாயிற்று. உதாரணமாக நான், அது, வீடு முதலிய சொற்களையும் அகராதியில் விளக்க வேண்டியதாயிற்று. மூன்றாவது, நூல் வழக்கிலன்றி, சாதாரண மக்கள் பல பிராந்தியங்களிலும் வழங்கி வந்த சொற்களும் அகராதியில் இடம்பெற்றன. தமிழ் கற்ற பண்டிதர்கள் இவ்வழக்குச் சொற்களில் பலவற்றை இழிசன வழக்கு என்றும், வழுச்சொல் என்றும் ஒதுக்கி விடுவார்கள். ஆனால் அந்திய நாட்டுப் பாதிரிகள் இவ்வாறு ஒதுக்க முடியாது. அவர்கள் சாதாரண மக்களோடு, அதிலும் கல்வி பெறாத கீழ்த்தர மக்களோடு, பழகி வந்தார்கள். அம் மக்கள் பேசுவதை உணர்வதும், அவர்கள் வழங்கும் சொற்களை உணர்வதும் அவசியம். எனவே அவ் வழக்குச் சொற்களும் அகராதியில் இடம் பெற்றன. இவ்வாறாக, தமிழ் மக்களுள் பல இனத்தாரும் வழங்கும் சொற்கள் எல்லாம் அகராதிகளில் அமைவதற்கு இப்பாதிரிகளே வழிகாட்டியாயிருந்தார்கள்.

## தமிழில் பிறந்த முதல் அகராதி

கி.பி. 1679 இல் தமிழ்ப் போர்த்துக்கீய அகராதி ஒன்று ப்ரெராஇன்ஸா என்ற பாதிரியாரால் இயற்றப்பட்டது; ஆனால் இவ்வகராதி இப்போது மறைந்து விட்டது. இதனை அடுத்துத் தோன்றியது பிரசித்தி பெற்ற சதுரகராதியாகும். இதுவே தமிழில் முதன்முதல் பிறந்த அகராதி என்று சொல்லலாம். இதனை இயற்றியவர் தௌரியநாதஸ்வாமி என்றும், வீரமா முனிவர் என்றும் பெயர் வழங்கிய (Father Beschi) பெஸ்கியாவர். இவர் இத்தாலி நாட்டிலிருந்து தமிழ் நாட்டிற்கு வந்து, கிறிஸ்துமத போதனை செய்து வாழ்ந்த ஒரு பாதிரியார். கி.பி. 1710 இல் இந்தியாவிற்கு வந்தார்; 1747 முடிய மதபோதனை செய்யும் கடமையில் ஈடுபட்டார்; சில காலம் திருச்சியில் சந்தாஸாகிபுக்கு மந்திரியாகவும் இருந்தார். தமிழிலே பேரார்வம் கொண்டு, அதனைச் சுப்பிரதீபக் கவிராயர் முதலிய தமிழ் அறிஞர்களிடத்தே நன்கு கற்று, பல நூல்கள் செய்யுள்ளும், வசனத்திலும் இயற்றினார். தமிழ் நாட்டுச் சன்னியாசிகள் போலவே தாழும் வேஷந்தரித்து, தமிழ் மக்கள் போற்ற, வாழ்ந்து வந்தார். இம் முனிவர் இயற்றிய செய்யுள் - நூல்களில் மிகவும் சிறந்தது ‘தேம்பாவணி’ என்று கூறுவர். ‘ஜந்திலக்கணத் தொன்றால் விளக்கம்,’ ‘கொடுந் தமிழிலக் கணம்’ முதலிய இலக்கண நூல்களும் இவர் இயற்றியவை. இவரது சதுரகராதியே நாம் இங்கே கவனித்தற்குரியது.

## சதுரகராதி

சதுரகராதி என்றால் நான்கு வகைப்பட்ட அகராதி நூல் என்று பொருள். நான்கு வகையாவன:

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| (1) பெயரகராதி  | (2) பொருளகராதி  |
| (3) தொகையகராதி | (4) தொடையகராதி. |

பெயரகராதியில், ஒரு சொல்லுக்குரிய பல பொருள்கள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும். பொருளகராதியில் ஒரு பொருஞக்குரிய பல பெயர்களும் காணப்படும். தொகையகராதியில், இருசுடர், முக்குணம், நாற்பொருள் என்பனபோல நூல்களில் தொகையாக வழங்கப்பட்டுள்ளனவற்றிற்கு விளக்கம் காணலாம். தொடையகராதியில் செய்யுட்கு வேண்டும் எதுகைச் சொற்கள் (rhyming words) வரிசையாய் அமைக்கப் பட்டுள்ளன.

இந்நாலில் நாம் முக்கியமாகக் கவனிக்க வேண்டியது ஒன்று உண்டு. அகராதிகள் தோன்றுவதற்கு முன் அவற்றின் ஸ்தானத்தில் உதவிய நூல்கள் நிகண்டுகளாகும். இந் நிகண்டுகள் மனப்பாடம் செய்வதற்கு என்று ஏற்பட்டன. சுமார் கி.பி. 8 ஆம் நூற்றாண்டிலிருந்து இவற்றின் வரலாறு நமக்குத் தெளிவாயுள்ளது. ‘நிகண்டு’ என்ற வட்சொல்லுக்குத் ‘தொகுதி’ என்று பொருள். முதன்முதல் தோன்றிய நிகண்டு திவாகரம் ஆகும்.

திவாகரம் முதலிய நிகண்டுகளில் தெய்வம், மக்கள், விலங்கு, மரம், இடம், பல்பொருள், பண்பு, செயல், ஒலி முதலிய 12 தொகுதிகளாகப் பெயர்கள் வகுத்துக் கூறப்படுகின்றன. இவ்வகை நிகண்டுகளில் முக்கியமானவற்றிலுள்ள சொற்களையெல்லாம் திரட்டிச் சதுரகராதி தந்துள்ளது. ஆகவே நிகண்டுகளைக் கற்று மனப்பாடஞ் செய்யவேண்டிய அவசியம் இல்லாமல் ஒழிந்தது.

இவ் அகராதி இயற்றப்பட்டது கி.பி. 1732 இல். ஏடுகளில் இது பிரதிகள் செய்யப்பெற்றுத் தமிழ்நாடு முழுவதும் பரவியது. ஆங்கிலத்தில் டாக்டர் ஜான்ஸன் தமது அகராதியை 1755 இல் இயற்றி வெளியிட்டார். இதற்குச் சுமார் 25 ஆண்டுகட்கு முன்பாகவே, சதுரகராதி தோன்றியதாகும். தமிழ் சொற்களுக்குத் தமிழில் பொருள் விளக்கும் பெயரகராதியில் சுமார் 12,000 சொற்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. இந்நாலின் இரண்டாம் தொகுதி (பொருளகராதி) 1819 இல் அச்சிடப்பட்டது. நூல் முழுவதும் 1824 இல் ரிச்சர்டு கிளார்க் என்பவரது உத்தரவின்பேரில், தாண்டவராய முதலியார், இராமச்சந்திர கவிராயர் என்ற இரண்டு வித்துவான்களாலும் பரிசோதித்துப் புதுக்கப் பெற்று, வெளியிடப்பட்டது; கிழக்கிந்தியக் கம்பெனியாரின் நிர்வாக சங்கத்திற்கு உரிமையாக்கப்பட்டது.

கடைசியிற் குறிப்பிட்ட செய்தியால், பாதிரிமார்கள் செய்து வந்த

இம்முயற்சியில் ஆங்கிலேய துறைத்தனத்தாரும் கலந்து கொண்டு, உதவி புரிந்தார்கள் என்பது புலனாம். துறைத்தனத்தாருக்கு வியாபாரத் துறையிலும், அரசியல் துறையிலும் பல படியாகத் தமிழ்நாட்டுப் பொதுமக்களோடு பழகிவந்த முறையிலும், தமிழ் ஆங்கிலம் இரண்டையும் ஒரு சேரக் கற்றவர்கள் தேவையாயிருந்தனர். ஆகவே, இரண்டு மொழியையும் கற்பவர்களுக்குப் பயன்படும் படியாக இருமொழியகராதி (Bilingual Dictionary) தோன்ற வேண்டிய அவசியம் உண்டாயிற்று. பெப்ரீஸியல், ப்ரெய்ட்ஹெப்ட் என்ற இரண்டு ஜெர்மன்பாதிரிகள் தமிழ் - ஆங்கில அகராதியொன்றை 1779 இல் இயற்றினர். இதில் 9,000 சொற்கள் அடங்கியுள்ளன. ஒவ்வொரு சொல்லின் கீழும் பல வழக்குத் தொடர்களும் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. 185 பக்கங்களுள்ள ஒரு சிறு நூலாகச் சென்னையில் இது வெளியிடப்பட்டது. இது “தமிழும் இங்கிலேசுமாயிருக்கிற அகராதி” என்று இதன் முதற்பக்கம் குறிப்பிடுகின்றது. தமிழ் மொழியை ‘மலபார் மொழி’ என்று ஐரோப்பியர் வழங்கி வந்தனர் என்றும் இம் முதற் பக்கத்தால் அறிகிறோம். பெப்ரீஸியல் தம் நண்பர் ஒருவர் கடன் வாங்கியதற்குப் பிணையாளியாய் நின்றிருந்தார். கடன் தீராமையினாலே, இவர் சிறைவாசம் செய்ய வேண்டியதாயிற்று. தமிழ் ஆங்கில அகராதியை இயற்றிக் கொடுத்த வருவாய் கொண்டு அந்தக் கடனைக் கொடுத்து, சிறையினின்றும் மீண்டார்.

## பெப்ரீஸியல் அகராதியால் தோன்றிய அகராதி முயற்சி

பெப்ரீஸியல் இயற்றிய அகராதி ஒரு சிறு நூல் என்றேன். எனினும் தமிழ் நாட்டிலும், யாழ்ப்பாணத்திலும் அகராதி பற்றிய முயற்சி தொடர்ந்து நடப்பதற்கு இது ஒரு தூண்டுகோலாய் உதவியது. சுமார் 1833 இல், யாழ்ப்பாணத்து அமெரிக்கன் மிஷன் அதிகாரிகள் தமிழ் அகராதி ஒன்றும், ஆங்கில அகராதி ஒன்றும் இயற்ற வேண்டும் என்று ஏற்பாடு செய்தனர். திஸ்ஸெரா, பெர்லிவல் பாதிரியார் முதலியவர்களின் துணை கொண்டு, ரெவரெண்ட் நைட் என்பவர் இவ் அகராதிகளுக்குரிய சொற்களைத் திரட்டி வந்தனர். நைட்டின் மரணத்தால் 1838 இல் இவ்வேலை நின்றுபோய்விட்டது.

## யாழ்ப்பாண அகராதி

ஆனால் இத் தொகுப்புவேலை வீண் போகவில்லை. இதனை ஆதாரமாகக் கொண்டு, யாழ்ப்பாணத்தில் சந்திரசேகர பண்டிதர் ஒரு தமிழ் அகராதி இயற்றி முடித்தனர். இதற்கு, சென்னை களத்தூர் வேதகிரி முதலியார் ஒரு அனுபந்தமும் சேர்த்தனர். ரெவரெண்ட் ஸ்பால்டிங் என்பவரால் 1842 இல் இது வெளியிடப்பட்டது. யாழ்ப்பாண அகராதி என்றும் வழங்கியது. இதுவே, தமிழ் மொழியிலுள்ள எல்லாச் சொற்களையும் அடக்க முயன்ற அகராதிகளில் முதலாவது. இதில் சுமார் 58,500 சொற்கள் அடங்கியுள்ளன. தமிழில் நூல் வழக்கிலாவது, உலக வழக்கிலாவது பயின்றுள்ளனவா என்பதை நோக்காமல், வடமொழி அகராதிகளினின்று சொற்களைத் தாராளமாய்ச் சேர்த்து விட்டனர். இதனை ஒரு பெருங்குறை என்றே சொல்ல வேண்டும்.

## **ஆங்கில - தமிழ் அகராதியும் தமிழ் - ஆங்கில அகராதியும்**

அமெரிக்கன் மிஷன் அதிகாரிகள் தொடங்கிய மற்றை அகராதிகளும் வெளிவரலாயின. ஆங்கில - தமிழ் அகராதி வேலை ஹச்சிங்கஸ் பாதிரியாரால் மீண்டும் நடைபெற்றது. இவ் அகராதியை 1842 இல் உவின்ஸ்லோ பதிப்பித்தனர். இதற்குச் சில ஆண்டுகட்கு முன்னர், சுமார் 1830 இல் தமிழ் - ஆங்கில அகராதி ஒன்று டாக்டர் ராட்லர் என்பவரால் இயற்றப்பட்டது. இதனைத் திருத்தம் செய்வதற்கு இரண்டு தமிழ் முனிஷிகளையும், ஹார்க்கெநஸ், ராபர்ட்ஸன் என்பவர்களையும் நியமனம் செய்தனர். முதற்பகுதி கவர்னர் ஜெனரல் பெண்டிங்க் பிரபுவிற்கு உரிமையாக்கப்பட்டு 1834 இல் வெளிவந்தது. ராபர்ட்ஸன் இறந்து போகவே, தெய்லர் பாதிரியாரும், வேங்கடாசல முதலியாரும் இவ் அகராதி வேலையை மேற்கொண்டனர். இவர்களால் இரண்டாம் பகுதி 1837 இலும், மூன்றாம் நாண்காம் பகுதிகள் மறையே 1839, 1841 இலும் அச்சில் வெளிவந்தன. இவற்றில் 1425 பக்கங்களும், 36,900 சொற்களும் உள்ளன. இவ் அகராதி மிகவும் பயனுடையது. யாழ்ப்பாணத்தில் வழங்கும் பல சொற்கள் இதிற் சேர்க்கப்படவில்லை என்பது ஒரு குறை என்பர்.

### **உவின்ஸ்லோ அகராதி**

ராட்லர் அகராதி வெளிவந்த சில காலத்திற்குப் பின்னர், தமிழ் - ஆங்கில அகராதிக்காக யாழ்ப்பாணத்து அமெரிக்கன் மிஷன் சார்பில் தொகுக்கப்பட்ட சொற்களை உவின்ஸ்லோ சென்னையில் 1862 இல் பதிப்பித்தனர். இப்பதிப்பு வேலையில் பல சிறந்த வித்துவான்கள் பலவாறு உதவி செய்து வந்தனர். இவர்களில் இராமாநுஜ கவிராயர், விசாகப் பெருமாளையர், வீராசாமிச் செட்டியார் முதலிய அறிஞர்களை இங்கே குறிப்பிடல் தகும். இவ் அகராதியில் 67,452 சொற்கள் உள். இரு வகை வழக்கிலுமுள்ள சொற்கள் மிகக் கூட்டப்பட்டன; பல வகையான சாஸ்திரச் சொற்கள் விளக்கப்பட்டன; ஆசிரியர்கள், புலவர்கள், வீரபுருஷர்கள், தெய்வங்கள் முதலியோர்களின் பெயர்களும் இதிற் சேர்க்கப்பட்டன.

### **தமிழ் - லத்தீன் அகராதி**

மேற்குறித்த அகராதிகளேயன்றி, தமிழ் - லத்தீன் அகராதிகளும் தோன்றின. பெஸ்கி தாழும் சுமார் 1742 இல் இவ்வகை அகராதியொன்றை இயற்றினார். 1744 இல் தமிழ் - பிரெஞ்சு அகராதியொன்றும், போர்த்துகீய - லத்தீன் - தமிழ் அகராதியொன்றும் இவரே இயற்றி முடித்தனர். பெஸ்கி, ராட்லர், உவின்ஸ்லோ என்ற மூவர் இயற்றியவைகளைப் பயன்படுத்தி ஆர்.பி. குரி என்ற பாதிரியார் ஒரு தமிழ் - லத்தீன் அகராதி இயற்றி நாகபட்டனத்திலிருந்து 1867 இல் வெளியிட்டனர். இவ்வாறே தமிழ் - பிரெஞ்சு அகராதிகள் வேறு சிலவும் வெளிவந்துள்ளன.

## சிறு அகராதிகள்

உவின்ஸ்லோ அகராதி மிகவும் பெரிய நூல்; எல்லோருக்கும் உதவக்கூடியதல்ல. ஆகவே அடக்கமான சிறு அகராதிகள் இயற்றுவதில் ஒரு சிலருக்கு நோக்கம் எழுந்தது. ஜி.யு போப் பாதிரியார் இவ்வகைச் சிற்றகராதி ஒன்றை 1859 இல் இயற்றி வெளியிட்டனர். பொதுக் கல்வி அதிகாரியின் உத்தரவின் பேரில் ஒரு சிற்றகராதி 1870 இல் தயாரிக்கப்பட்டது. இதனைத் திருத்திய நல்ல பதிப்பாக 1888-ல் மல்லாகம் விசுவநாதபிள்ளை பதிப்பித்தார்.

## தரங்கம்பாடி அகராதி

பேரகராதிகளுக்கும் இடைப்பட்டதாய், பொதுமக்களது தேவைக்கு உதவுவதாய், ஓர் அகராதி வேண்டப்படுவதாயிற்று. இத்தேவையை நிரப்ப 1897 இல் தரங்கம்பாடி (Tranquebar) அகராதி தோன்றியது. இது பெப்ரீஷியஸ் அகராதியை ஆதாரமாகக் கொண்டது. ஒரு முக்கியமான முறையையும் இது கையாண்டது. டாக்டர்க்ரால் என்பவர் தமிழில் முக்காலத்தும் வரும் வினைவிகற்பங்களையெல்லாம் நன்கு ஆராய்ந்து வினையடிகளை 13 வகையாகக் கணக்கிட்டிருந்தார். இவ்வகையை இவ்அகராதியும் மேற்கொண்டு, ஒவ்வொரு வினையடியையும் அது எவ்வகையைச் சார்ந்தது எனக் குறிப்பிட்டுச் சென்றது. இதனால் வினை விகற்பங்களை யெல்லாம் அகராதியில் கொடுக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லாமல் போயிற்று. இப்படிச் சிறந்த முறையைக் கையாண்டதோடு, வழக்கொழிந்த சொற்கள், அருகிய சொற்கள் முதலியவற்றையும் இவ் அகராதி நீக்கிவிட்டது. இதில் 11, 590 சொற்களும், 21,305 தொடர்களும் அடங்கியுள்ளன.

## கதிரைவேற்பிள்ளை தமிழகராதி

இங்ஙனமாக, இரு மொழி அகராதிகள் படிப் படியாய்த் திருத்தமடைந்து பெருகின. ஆனால் ஒருமொழியகராதி விருத்தியடையாது ஒரு நிலையிலேயே வெகுகாலம் நின்று விட்டது. யாழ்ப்பாண அகராதி ஒன்றுதான் பயன்பட்டு வந்தது. அதனையும் பதிப்பாளர்களும், பிரசுரகர்த்தர்களும் பாழாக்கி வந்தனர். அச்சுப் பிழைகள் கூடத் திருத்தப்பெறாமல் இன்றும் பதிப்புக்கள் வெளிவந்த வண்ணமாயுள்ளன. இதற்கு ஒரு விலக்காக, நா. கதிரைவேற்பிள்ளை இயற்றி வெளியிட்ட அகாரதியைச் சொல்லலாம். இவர் 40 வருஷங்களுக்கு முன் விளங்கிய ஒரு சிறந்த தமிழ்ப்பண்டிதர் யாழ்ப்பாண நாட்டினர் ஆறுமுகநாவலர் சிஷ்ய பரம்பரையைச் சார்ந்தவர் தமிழ் நாட்டில் சைவப் பிரசாரமும், தமிழ்ப் பிரசாரமும் செய்து வந்தவர். இவரும் கூட தமது பிரசுரகர்த்தர்கள் தம் அனுமதியின்றிப் பதிப்புகளை பெருக்கி வந்தனர் என்று முறையிட்டு எழுதியுள்ளார்.

## தமிழ்ச்சங்க அகராதி

இந்திலையில், யாழ்ப்பாணத்திலே நீதிபதியாயிருந்த ஸி. டபிள்யூ. கதிர்வேற்பிள்ளை ஒரு சிறந்த பேரகராதி வெளியிடவேண்டி அதற்குரிய முயற்சி களைச் செய்தார்.

அகராதியிலும் ஒரு பகுதியை இவர் எழுதி முடித்தார். ஆனால் நூல் முற்றுப்பெறுவதற்குமுன், இவர் மரணமடைந்தார். பின்னர் மதுரைத் தமிழ்ச் சங்கத்தாரால் இவ் அகராதி ஒருவறாக முற்றுப் பெற்றது. இந்தக்காரணத்தால், தமிழ்ச் சங்க அகராதி என்று இதனை வழங்குவர். இதில் நூற்றுக்கணக்கான தமிழ்ச்சொற்கள் வட சொற்கள் புதிதாகச் சேர்க்கப்பட்டன. பல தமிழ் இலக்கியங்களினின்றும் தக்க மேற்கோள்கள் கொடுக்கப்பட்டன. சொற்களின் வடமொழி மூலங்களும் காட்டப்பட்டன. வடமொழிச் சொற்கள் அனைத்தையும் சேர்த்தாலன்றி தமிழ்கராதி ழுர்த்தியாக மாட்டாது என்ற கொள்கையுடையவர் நீதிபதி கதிர்வேற்பிள்ளை. இதனால், வடமொழிச் சொற்கள் ஏராளமாய் நுழைந்து, இவ் அகராதிக்கு ஒரு குறையை உண்டாக்கியது. ஆங்கில அகராதியில், லத்தீன் சொற்கள் அனைத்தையும் புகுத்தினால் அகராதி முறையோடு முரண்படுமல்லவா?

## முற்பட்ட அகராதிகளில் உள்ள குறைபாடுகள்

இத் தமிழ் அகராதி ஒருபுறம் இருக்க, தமிழ் - ஆங்கில அகராதி பலவகையில் செப்பமடைய இடமிருந்து முதலாவது, சங்க இலக்கியம் முதலிய ஆதார நூல்கள் பல உவின்ஸ்லோவுக்குப் பின்னரே அச்சில் வெளிவந்துள்ளன. அவற்றை நன்கு பயன்படுத்துவது அவசியமாயிற்று. இரண்டாவது, சொற்களுக்குப் பொருள் எழுதுவதில் அகராதிகள் ஒவ்வொன்றிலும் ஒவ்வொரு நயமிருந்தது. இந்நயங்கள் அனைத்தையும் ஒழுங்கிற்குள் கொணர்ந்து அவற்றை இன்னும் ஒழுங்காக விருத்தி செய்வது அவசியமாயிருந்தது. மூன்றாவது சொற்பொருள்களை அமைப்பதில் சில நியமங்களைக் கையாளுவதும் அவசியமாயிற்று. தமிழ் அகராதி நூல்கள் பலவும் பொருள்களையுங் கூட அகராதிக் கிரமத்தில் அமைந்தன. இது தவறாகும். வரலாற்று முறையிலும், இயலாத இடங்களில், கருத்துத் தொடரும் முறையிலும், இவற்றை அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகும். நான்காவது, சொல்லுக்குப் பரியாயச் சொற்களைக் கொடுப்பது போதாது. சொல்லுக்கு உரிய பொருளின் இலட்சணத்தையும் வரையறை செய்ய வேண்டும். இவ்வாறு செய்யும் வழக்கமே தமிழ் அகராதிகளில் பெரும்பாலும் இல்லாமலிருந்தது. பரியாயச் சொல்லைக் கூறுவதுதான் இலட்சணமாகக் கருதப்பட்டது. தமிழ் - ஆங்கில அகராதிகளிற் கொடுக்கப்பட்டுள்ள இலட்சணங்களும் ஒவ்வொரு வகையில் பிழைப்பாடு உடையனவாயிருந்தன. இக்குறைகளெல்லாம் நீக்க வேண்டியது அவசியமாயிற்று. ஐந்தாவது, சொல்லின் பிறப்பைக் குறித்து அகராதியாளர்கள்

பெரும்பாலும் கவனஞ் செலுத்தியதே இல்லை. வடமொழிமூலங்கள் சிலவற்றிற்குத் தரப்பட்டிருந்தன. பிற திராவிட மொழிகளினின்று பிறப்பொத்த சொற்கள் காட்டப்பெறவில்லை. ஆறாவது, மேற்கோள் காட்டுவதில் தகுதியான நியமங்கள் கையாளப்படவில்லை. தக்க நியமங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு மேற்கோள்கொடுப்பது அவசியமாயிருந்தது.

## தமிழ் லெக்ஸிகன்

மேற்குறித்த அம்சங்களிலெல்லாம் திருத்தமெய்தியது சென்னை ஸர்வகலா சங்கத்தார் வெளியிட்டுள்ள தமிழ் லெக்ஸிகன் ஆகும். இதுவும், அரசினர் ஆதரவில் சான்ட்லெர் என்ற அமெரிக்கன் மிஷன் பாதிரியாரால் தொடங்கப்பெற்றது, தமிழ் வித்துவான்கள் உதவிகொண்டு, ஆங்கிலமும் தமிழும் கற்ற வித்துவான்களால் முற்றுப் பெற்றது. இதில் குறைகளே இல்லை என்றாவது, இதனோடு அகராதி வேலைக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்தாயிற்று என்றாவது நினைப்பது தவறு. இதிலும் பல குறைகள் உள்ளன. அகராதி வேலை மேலும் மேலும் நடைபெற்றுக்கொண்டே செல்லவேண்டியது தான்.

## அகராதி வேலைக்கு முடிவு இல்லை

மொழியின் வளர்ச்சி நமது வாழ்க்கை வளர்ச்சியைப் பொறுத்தது. இம்மொழிவளர்ச்சிக்கு சொல்லின் வளர்ச்சி ஓர் சிறந்த அறிகுறியாயுள்ளது. நமது வாழ்க்கை வளமுறுவதானால் சொற்கள் பெருகிக் கொண்டுதான் செல்லும். அகராதி வேலைக்கும் முடிவில்லை. குறைபாடுகளைத் திருத்துவதும், சொற்களுக்கு ஜாதகம் கணிப்பதும், புதுச்சொற்களைச் சேர்ப்பதும், சாத்திர சங்கீத மொழி - அகராதிகளையும், கொடுந்தமிழ் , திசைச்சொல் பற்றிய அகராதிகளையும், இயற்றுவதும் தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்கு இன்றியமையாத பெருஞ் செயல்களாகும். இவ்வேலைகள் இடையீடின்றி நடைபெறுவதற்குரிய முயற்சியை நாம் மேற்கொள்ள வேண்டும். தமிழ் மக்கள் உள்ளம் இதிலே செல்லுவதாக!

பேராசிரியர் எஸ். வையாபுரிப்பிள்ளை

## பயிற்சி

1. தமிழகத்தில் அகராதி தோன்ற முன் அரும்பதங்களுக்கான பொருள் விளக்கத்தினை எவ்வாறு பெற்றுக்கொண்டனர்?
2. பாதிரிமார்கள் ஆரம்பகாலத்தில் அகராதியைத் தமிழில் உருவாக்த் தொடங்கியமையால் எமக்கு விளைந்த நன்மைகளைக் குறிப்பிடுக.
3. தமிழில் தோன்றிய முதல் அகராதி எது? இதனை உருவாக்கியவர் யார்? இவ்வகராதியின் உட்பகுப்பை விளக்குக.
4. யாழ்ப்பாணத்தில் அகராதி முயற்சி செய்தவர் யார்?
5. வீரமா முனிவருக்குப் பின் தமிழகத்தில் தோன்றிய வேறு அகராதி முயற்சிகள் எவ்வெனக் குறிப்பிடுக.
6. ஆரம்ப அகராதியில் காணப்பட்ட குறைபாடுகளைக் குறிப்பிடுக.
7. இருமொழி அகராதியின் தோற்றம் பற்றி சுருக்கமாகக் கூறுக.

## மேலதிக செயற்பாடு

1. தமிழ்மொழி வளர்ச்சிக்கு அகராதியின் பங்கு எனும் தலைப்பின் கீழ் தகவல்களைத் தேடித் தொகுக்கும்படி மாணவர்களை செயற்படுத்தல்.
2. திரட்டிய தகவல்களைக்கொண்டு மேடைப் பேச்சு / கட்டுரை ஆக்க வைத்தல்.

## விளம்பரம்

நாங்கள் பல்வேறு வகையான விளம்பரங்களைப் பார்த்திருக்கின்றோம். கேட்டிருக்கின்றோம். வானொலி, தொலைக்காட்சி, பத்திரிகை, சஞ்சிகை, சுவரொட்டிகள், துண்டுப் பிரசுரங்கள் எனப் பல்வேறு ஊடகங்களில் விளம்பரங்கள் வெளிவருகின்றன.

விளம்பல் என்பது, எடுத்துச் சொல்லல் அல்லது கூறுதல் எனப் பொருள்படும். எனவே, மக்கள் மத்தியில் ஒன்றைப்பற்றி விளம்பரப்படுத்தல், விளம்பரம் எனப்படும்.

வியாபாரத் துறையிலே தான் முதன்முதல் விளம்பரம் என்பது ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஆனால் இன்று வியாபாரத் துறை மட்டுமில்லாமல் கல்வித்துறை, மருத்துவத்துறை, தொழில்துறை என எல்லாத் துறைகளிலும் விளம்பரம் முக்கியத்துவம் பெற்றுள்ளது. சுருக்கமாகக் கூறினால் விளம்பரங்கள் இல்லாத துறையே இல்லை எனும் அளவிற்கு எங்கும் எல்லாத் துறைகளிலும் விளம்பரம் என்பது வியாபித்துள்ளது.

விளம்பரம் இன்று தனித்துறையாகவும் தனிக் கலையாகவும் தனிக் கற்கை நெறியாகவும் தொழில் வாய்ப்பை வழங்கும் துறையாகவும் வளர்ச்சியடைந்துள்ளது.

விளம்பரத்திற்கு பல்வேறு உத்திகள் கையாளப்பட்டு வருகின்றன. நானுக்குநாள் வளர்ச்சி அடைந்து வரும் இத்துறை குறித்து நாமும் கற்றுக்கொள்வது அவசியமானதாகும்.

### விளம்பரம் செய்வதற்கான நோக்கங்கள்

- \* விற்பனையை அதிகரித்தல்
- \* பாவனையை அதிகரித்தல்
- \* பிரசித்தப்படுத்தல்
- \* நாட்டத்தை, விருப்பத்தை ஏற்படுத்தல்
- \* தகவல்களை அளித்தல், வழங்குதல்
- \* பிரசாரப்படுத்தல்

## விளம்பரத்தில் இடம்பெற வேண்டிய அம்சங்கள்

- \* நுகர்வோரை ஈர்க்கும் கவர்ச்சிகரமான தலைப்பு
- \* கவரும் மொழிநடை
- \* சுருங்கச் சொல்லி விளங்க வைத்தல்
- \* கவரக்கூடிய படங்கள், குறியீடுகள், வர்ணங்கள்
- \* நுகர்வோரை நம்பபச் செய்யும் பாங்கு
- \* சவையான தகவல்கள்
- \* அழுத்திச் சொல்லுதல்
- \* நம்பிக்கையை வளர்த்தல்
- \* எல்லோரதும் கவனத்தை ஈர்த்தல்

## விளம்பரத்தின் பாகங்கள்

- \* விற்பனைப் பொருளை அறிதல்
- \* பொருட்களை வாங்குவதற்கு நாட்டங்கொள்ளல்
- \* புதிய தகவல்களைத் தெரிந்து கொள்ளல்
- \* ஒப்பிட்டுப் பார்த்தல்

## விளம்பரத்தின் விளைவுகள்

- \* கவர்ச்சியான தலைப்பு
- \* விளிப்பு
- \* உள்ளடக்கம்
  1. பயன்பாடு
  2. சலுகைகள்
  3. உத்தரவாதங்கள்
  4. விலை
  5. பெற்றுக்கொள்ளும் இடங்கள், கிளைகள்
- \* முடிப்பு - நிறுவனத்தின் பெயர், முகவரி, தொலைபேசி இலக்கம்

### பயிற்சி

1. விளம்பரங்களை சேகரித்து அவற்றினது பண்புகளை இனங்கண்டு எழுதுக.
2. ஏதாவது ஒரு தலைப்பில் விளம்பரம் ஒன்றைத் தயாரித்து காட்சிப்படுத்துக.
3. வானொலி அல்லது தொலைக்காட்சி விளம்பரம் ஒன்றைத் தயாரித்து முன்வைக்குக.

## தொடர் மொழிக்கு ஒரு மொழி

ஒரு தொடரில் சொல்ல வேண்டிய விடயத்தை ஒரு சொல்லில் பொருள் விளங்குமாறு கூறுவதே தொடர்மொழிக்கு ஒரு மொழி என்போம். இது மொழிநடைக்கு ஆற்றலும் வனப்பும் அளிக்கும். அன்றியும், அத்தகைய சொற்களின் அறிவும் பொருட் சுருக்கமும் எழுதும்போது மிகுந்த பயனளிக்கும்.

தொடர் மொழிக்கு ஒரு மொழி சொற்களுக்கான உதாரணங்களை எடுத்து நோக்குவோம்.

அகராதி : சொற்களை அகரவரிசைப்படி குறிப்பிட்டு அவற்றின் பொருளைக் கூறும் நூல்.

அல்லங்காடி : மாலை அல்லது இரவில் கூடும் சந்தை.

ஆச்சிரமம் : துறவிகள் வசிக்கும் இடம்.

ஆவணம் : நிலத்தின் உரிமை கொண்டாடுவதற்குச் சான்றாக எழுத்துருவில் அமைந்த உறுதி.

இடக்கரடக்கல் : சபையில் சொல்லத் தகாத சொல்லை மறைத்து வேறு வகையில் சொல்லுதல்.

இராக்கதம் : பெண்ணும் சுற்றமும் உடன்படாமல் வலிந்து கொள்ளும் மணம்.

ஈமக்கிரியை : ஒருவர் இறந்த பின்னர் செய்யப்படும் சமய சம்பந்தமான இறுதிக் கிரியைகள்.

உரைகல் : பொன்னை உரைத்து அதன் தரம் அறிய உபயோகிக்கப்படும் ஒரு வகைக்கல்.

உவமானம் : ஒரு பொருளுக்கு ஒப்பாக எடுத்துச் சொல்லப்படும் மற்றொரு சொல்.

ஊதாரி : வீணே செலவு செய்பவன்.

- எதுகை** : அடி தோறும் செய்யுட் சீர்களின் அல்லது வாக்கியத்தில் சொற்களில் இரண்டாவது எழுத்து ஒன்றிவரத்தொடுப்பது.
- எய்ப்பில்வைப்பு** : முதுமைக் கால தேவைகளுக்காகச் சேமித்து வைக்கப்படும் பொருள்.
- ஏகபோகம்** : ஒருவர் முழுப்பொருளையும் தானே தனித்து அனுபவித்தல்.
- ஓப்பாரி** : ஒருவர் இறந்த பின்னர் அவரின் உறவினர்கள் அவரை நினைத்துப் புலம்புதல்.
- ஓப்புரவு** : உலக நடையறிந்து ஒழுகுதல்.
- ஓலக்கம்** : அரசன் சபா மண்டபத்திலே அமைச்சர், படைத்தலைவர், அறிஞர் முதலிய பரிவாரத்தினர் சூழ வீற்றிருக்கும் இடம்.
- ஓம்படை** : பேணிப் பாதுகாத்துத் தருமாறு ஒருவரை இன்னொருவரிடம் ஓப்படைத்தல்.
- சிரஞ்சீவி** : நெடுங்காலம் வாழ்பவன்.
- செய்குன்று** : அரசர்களுக்குரிய சோலையில் செயற்கையாக அமைக்கப்பட்ட சிறு குன்று.
- பாஞ்சன்யம்** : சஞ்சலம் என்னும் பெயருடைய ஆயிரம் சங்குகளின் நடுவே இருக்கும் உயர்சாதிச் சங்கு.
- பொதுவியல்** : பொது மக்களுக்காக அரங்கிலே ஆடப்படும் கூத்துவகை.
- பெளராணிகன்** : புராணக் கதைகளை சுவைபட பிரசங்கம் செய்வோன்.
- நிந்தகம்** : அரசரும் செல்வரும் தமக்குக் கீழே சேவை புரிவோருக்கு வழங்கும் நிலம்.
- நூன்முகம்** : நூலாரியர் தமது நூலைப் பற்றி நூல் முகப்பில் எழுதும் உரை.
- நூதனசாலை:** புராதன பொருட்களைச் சேகரித்து வைக்கும் இடம்.

**நெட்டிகன்** : ஆயுள் முழுவதும் பிரம்மச்சாரியாக விரதம் காத்து வாழ்பவன்.

**மஞ்சரி** : ஒரு தட்டிலே பல மலர்கள் சேர்ந்துள்ள பூங்கொத்து.

**விகடகவி** : நகையும் பரிகாசமும் சேர்ந்து வரக் கவி புனையும் ஆற்றல் படைத்தவன்.

**வெள்ளோட்டம்:** புதிதாக செய்யப்பட்ட கப்பல், தேர் முதலியவற்றை செலுத்திப் பார்த்தல்.

**வடக்கிருத்தல் :** உயிர் துறக்கும் துணிவுடன் வட திசை நோக்கி உண்ணாதிருத்தல்.

**மெய்க்கீர்த்தி** : கல்விலேனும் செப்பேட்டிலேனும் பொறிக்கப்படும் ஒருவருடைய வெற்றி, புகழ் முதலியன்.

**மாராயம்** : மன்னர்களால் செய்யப்படும் சிறப்பு.

**சங்கநிதி** : இலட்சங்கோடி அளவுடைய நிதி.

## ஐந்தாம் வேற்றுமை

இதன் உருபு இல், இன் என்பதாகும்.

கீழ்வரும் வாக்கியங்களையும் அவை உணர்த்தும் பொருளையும் நோக்குவோம்.

மலையில் வீழுவி	-	நீங்கல் பொருள்
என்னில் நல்லவன்	-	ஓப்புப் பொருள்
இலங்கையின் வடக்கில் இந்தியா இருக்கிறது	-	எல்லைப் பொருள்
கல்வியில் பெரியன் கம்பன்	-	ஏதுப் பொருள்

இல், இன் வேற்றுமை உருபுகள் நீற்கற் பொருள், ஓப்புப் பொருள் எல்லைப் பொருள், ஏதுப் பொருள் என்பவற்றை உணர்த்தி வருவதை அவதானித்திருப்பீர்கள். பழந்தமிழில் இன் உருபு நீங்கல் பொருளை உணர்த்தியது.

**உ-ம் நிலையின் இழிந்தக் கடை.**

நீங்கல் என்பது ஓரிடத்திலிருந்து விலகுவதைக் குறிக்கும். இக்காலத்தமிழில் இன் உருபு நீங்கல் பொருளில் வருவதில்லை.

இல் - இருந்து என்ற சொல்லுருபே இப்பொருளைத் தருகிறது.

மரத்திலிருந்து பழம் விழுந்தது.  
தூக்கத்திலிருந்து விழித்தேன்.  
மாமா ஊரிலிருந்து வந்தார்.  
பொய்யிலிருந்து உண்மையை வேறுபடுத்த வேண்டும்.

அங்கு, இங்கு, எங்கு, மேல், கீழ், முதலிய பெயர்ச் சொற்களுடன் - இருந்து என்ற சொல்லுருபு இணைந்தும் நீங்கல் பொருள் உணர்த்துகின்றது.

அங்கிருந்து  
இங்கிருந்து  
எங்கிருந்து  
மேலிருந்து  
கீழிருந்து

உயர்திணைப் பெயர்களுடன் இடமிருந்து என்ற சொல்லுருபு இணைந்து வருகின்றது.

அப்பாவிடமிருந்து கடிதம் வந்தது.  
அம்மாவிடமிருந்து பணம் வந்தது.

உமிருள் அஃறிணைப் பெயர்களுடன் இடமிருந்து உருபு இணைந்து வருகின்றது.

பாம்பிடமிருந்து தேரை தப்பியது.  
பூணயிடமிருந்து புறாவைக் காப்பாற்றினேன்.

எனவே இன், என்ற உருபுக்குப் பதிலாக இல் - இருந்து, இடமிருந்து என்ற சொல்லுருபுகள் தற்காலத்தில் நீங்கல் பொருளை உணர்த்த வருகின்றது.

பழந்தமிழ் - இல் உருபு ஒப்புப் பொருளில் வந்துள்ளது.

உ-ம் - ஊழிற் பெரு வழி யாவுள்.

இதில் இல் உருபு ஒப்புப் பொருளைத் தருகின்றது.

**இக்காலத்தமிழில் ஐ உருபு ஏற்ற பெயரை அடுத்து**

விட

காட்டிலும்

பார்க்கிலும்

போன்ற இடைச்சொற்கள் இணைந்தே ஒப்புப் பொருள் தருகின்றன.

ராஜாவை விட மேனகா கெட்டிக்காரி.

கோழியைப் பார்க்கிலும் சேவல் அழகானது.

கவிதையைக் காட்டிலும் நாவலை பலரும் விரும்புகின்றனர்.

**இக்காலத்தமிழில் ஒப்புப் பொருள் - இல் உருபினால் உணர்த்தப்படுவதில்லை.**

வடக்கு, கிழக்கு முதலிய திசைப் பெயர்கள் முன், மேல், கீழ், உள்ளே, வெளியே முதலிய சொற்கள் இன் உருபு ஏற்ற பெயரை அடுத்த வந்து எல்லைப் பொருள் அல்லது இடக்குறிப்பை உணர்த்துகின்றன.

இலங்கையின் வடக்கில் இந்தியா இருக்கிறது.

பாடசாலையின் முன்னே கோயில் உள்ளது.

மேசையின் மேல் புத்தகம் இருக்கின்றது.

வீட்டின் வெளியே தோட்டம் உள்ளது.

**இன் உருபுக்குப் பதிலாக கு உருபும் பயன்படுகிறது.** ஒன்றின் உயர்வு அல்லது தாழ்வு போன்றவற்றுக்குக் காரணமாய் அமையும் பொருள் ஏதுப் பொருள் எனப்படுகின்றது.

**உ-ம் கம்பனில் பெரியன் கம்பன்.**

தற்காலத்தில் இல் உருபுக்குப் பதிலாக ஆல் உருபு (முன்றாம் வேற்றுமை உருபு) ஏதுப்பொருளை உணர்த்துகின்றது. எனினும் கவிதைகளில் இல் உருபு ஏதுப்பொருளை உணர்த்த தற்காலத்தில் பயன்படுகின்றது.

## ஆறாம் வேற்றுமை

இதன் உருபு அது, அது, அ என்பதாகும். ஆறாம் வேற்றுமையின் சிறப்பம்சம் இரண்டு பெயர்ச் சொற்களுக்கிடையே உள்ள உறவைச் சுட்டி நிற்றல் ஆகும்.

எனைய வேற்றுமைகள் பெயருக்கும் வினைக்கும் இடையிலான உறவைச் சுட்டி நிற்கின்றன என்பதை நாம் அறிவோம்.

பின்வரும் வாக்கியங்களை அவதானிப்போம்.

ராஜனது புத்தகம்.  
ராஜாவினது தந்தை.  
நமது தேசம்.

இவ் வாக்கியங்கள் உடைமைப் பொருளை உணர்த்துகின்றன என்பதை அவதானித்திருப்பீர்கள்.

மரபிலக்கண நூல்கள் இதனை கிழமைப் பொருள் (உடைமை) எனக்கூறும்.

மேலும் இதனை தற்கிழமைப் பொருள் பிறிதின் கிழமைப் பொருள் என இரண்டாக வகைப்படுத்துவர்.

தற்கிழமை என்பது ஒன்றிலிருந்து பிரிக்க முடியாத அம்சங்களைக் கொண்டது.

**உ-ம் எனது கை**

இதனை ஐந்து வகையாக வகைப்படுத்துவர்.

எனது கருமை  
எனது வரவு

பண்புத் தற்கிழமை

கண்ணனது கை  
மாலனது கண்

உறுப்புத் தற்கிழமை

மாணவரது தொகுதி  
மனிதரது தொகுதி

ஒன்றன் கூட்டத் தற்கிழமை

பறவைகளது கூட்டம்  
பசுக்களது கூட்டம்  
நெல்லினது பொரி  
கோதுமையினது மா

திரிபின் ஆக்கத் தற்கிழமை

பிறிதின் கிழமை என்பது ஒன்றிலிருந்து பிரிக்கக் கூடிய உடைமைப் பொருளைக் குறிக்கும். இதனை மூன்றாக வகைப்படுத்துவர்.

கண்ணனது பசு	-	பொருள் பிறிதின்கிழமை
கண்ணனது ஊர்	-	இடப் பிறிதின்கிழமை
கண்ணனது நாள்	-	காலப் பிறிதின்கிழமை

அது, அ, ஆகிய உருபுகள் தற்கால வழக்கில் பயன்படுத்தப்படுவதில்லை.

உடைய என்ற சொல்லுருபு பயன்படுத்தப்படுகின்றது.

என்னுடைய கண்.

என்னுடைய வீடு.

கண்ணனுடைய தந்தை.

அது, உடைய என்ற உருபுகளை ஏற்காமலே உடைமைப் பொருள் உணர்த்தப்படுகின்றது.

என் புத்தகம்

என் வீடு

என் தந்தை

நம் தேசம்

எங்கள் பாடசாலை

இன் என்பது உடைமைப் பொருளை உணர்த்துகின்றது.

மரத்தின் கிளை

காற்றின் வேகம்

ஆறாம் வேற்றுமையை உடைமை வேற்றுமை என மொழி

ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர்.

## பயிற்சி

1. ஜந்தாம், ஆறாம் வேற்றுமை உருபுகள் எவை?
  2. உடைமைப் பொருளை எத்தனை வகைகளாகப் பிரிக்கலாம். அவை எவை?
  3. பின்வரும் வாக்கியங்களில் இடம் பெற்றுள்ள சொல்லுருபுகள் எவை?
- அ) மரத்திலிருந்து விழுந்தான்.  
ஆ) என்னுடைய ஆசிரியர்.  
இ) செயற்கையை விட இயற்கை அழகானது.  
ஈ) கம்பனைப் பார்க்கிலும் பாரதி சமூக பிரக்ஞஞ்சுடன் கவிதைகளை எழுதியுள்ளான்.  
உ) கட்டுரையைக் காட்டிலும் கவிதையைப் பலரும் விரும்பி வாசிக்கின்றனர்.

## ஏழாம் வேற்றுமை

கண், இல், உள் என 28 உருபுகளை நன்னால் குறிப்பிடுகின்றது.

தற்காலத்தில் இல், இடம் ஆகிய இரண்டுமே இவ்வேற்றுமைக்குரிய இடப்பொருளை உணர்த்துகின்றன. இடப்பொருள் என்பது ஒரு பொருள் ஓர் இடத்தில் இருப்பதைச் சுட்டுவதாகும்.

அப்பா வீட்டில் இருக்கிறார்.

குருவி வானத்தில் பறக்கிறது.

தமிழில் நல்ல இலக்கிய நூல்கள் உள்ளன.

இல் உருபு காலவரையறையையும் உணர்த்தப் பயன்படுகிறது.

இந்தப்பணியை மூன்று நாளில் முடிக்கலாம்.

ஒரு வாரத்தில் திரும்பி விடுவேன்.

இல், உருபு ஒரு குழுவினுள் அமையும் பிறிதொரு குழுவைச் சுட்டவும் பயன்படுகிறது.

ஜந்து தொழிலாளர்களில் இருவர் வரவில்லை.

மாணவர்களில் சிறந்தவன் பணிவள்ளுவன்.

இல் உருபுக்குப் பதிலாக உள் என்னும் உருபும் வரும்.

தொழிலாளர்களுள்

மாணவர்களுள்

மனிதருள்

நாவல்களுள்

கவிதைகளுள்

இடம் என்ற சொல்லுருபும் பயன்படுத்தப்படுகின்றது.

அப்பாவிடம் பணம் இருக்கிறது.

முயல் சிங்கத்திடம் சென்றது.

ஏழாம் வேற்றுமையை இடவேற்றுமை என மொழி ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர்.

## எட்டாம் வேற்றுமை

இது விலி வேற்றுமை எனச் சொல்லப்படும். பேசுவோன்படர்க்கை இடத்துக்குரியவரை முன்னிலைப்படுத்தி அழைத்துப் பேசுவதே விலி வேற்றுமை எனப்படும். விலி வேற்றுமைக்குத் தனியான உருபுகள் இல்லை.

மகன்	-	மகனே
தந்தை	-	தந்தையே

### சுற்று இகரம் சுகாரமாகுதல்

தம்பி	-	தம்பீ
கமலி	-	கமலீ

### சுற்று அயல் திரிதல்

மக்கள்	-	மக்காள்
புலவர்கள்	-	புலவர்காள்

### ஜ சுற்றுப்பெயர்கள் ஆய் விகுதி பெறல்

தங்கை	-	தங்காய்
நாரை	-	நாராய்

தற்காலத்தில் ஆய் விகுதி பயன்படுத்தப்படுவதில்லை.

## வேற்றுமை பற்றிய சில குறிப்புக்கள்

தமிழில் வேற்றுமை எட்டு என மரபிலக்கணவியலார் கூறுகின்றனர். தற்கால மொழி ஆய்வாளர்கள் தமிழில் வேற்றுமை எட்டை விட அதிகம் என்பர். உதாரணமாக மூன்றாம் வேற்றுமை கருவிப் பொருளிலும் உடனிகழ்ச்சிப் பொருளிலும் வருகின்றது. தற்கால மொழியில் அறிஞர்கள் இதனை தனித்தனி வேற்றுமையாகக் கொள்வர்.

ஆல்	-	கத்தியால் வெட்டினான்.	கருவிப்பொருள்
ஓடு	-	மரம் வேரோடு சாய்ந்தது	உடனிகழ்ச்சிப்பொருள்

வேற்றுமையை என் அடிப்படையிலும், உருபு அடிப்படையிலும் பொருள் அடிப்படையிலும் என வெவ்வேறாக வகைப்படுத்துகின்றனர். தற்கால மொழி ஆய்வாளர்கள் பொருளாடிப்படையில் வகைப்படுத்துவதே சிறந்தது என்கின்றனர்.

எழுவாய் வேற்றுமை.  
செயப்படுபொருள் வேற்றுமை.  
கருவி வேற்றுமை.  
உடனிகழ்ச்சி வேற்றுமை.  
கொடை வேற்றுமை.  
நீங்கல் வேற்றுமை.  
உடைமை வேற்றுமை.  
இட வேற்றுமை.  
விளி வேற்றுமை.

இவற்றுள் பல வேற்றுமைகள் உட்பகுதிகளையும் கொண்டுள்ளது. மரபிலக்கணங்கள் சுட்டும் பல்வேறு வேற்றுமை உருபுகள் இன்று வழக்கில் இல்லை.

**உதாரணமாக ஆன், ஒடு, ஆது, அ.**

மேலும் பல புதிய வேற்றுமை உருபுகள் நடைமுறையில் பயன்பட்டு வருகின்றதை தற்கால மொழி ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

**உதாரணமாக - வீட்டைக்கட்டினான் என்பதன் ஆக்கப்படுபொருள் என்பது விணைக்குரியதேயல்லாமல் பெயருக்குரியது இல்லை எனலாம்.**

எனவே சில வேற்றுமைக்குரிய பொருள் இல்லாமல் போயுள்ளன. உதாரணமாக - ஆக்கல், அழித்தல், அடைதல், நீத்தல், ஒத்தல், உடைமை போன்றவற்றைக் குறிப்பிடலாம்.

சில வேற்றுமைகள் இன்று புதிய பொருள்களில் கையாளப்பட்டு வருவதையும் சுட்டிக்காட்டுகின்றனர். உதாரணமாக - அடைமொழிப்பொருள், கலப்புறபொருள் என்பவற்றைக் குறிப்பிடலாம்.

**மரபிலக்கணக்காரர் குறிப்பிடும் வேற்றுமைக்குரிய சொல்லுருபுகளும் பொருத்தமற்றவையாக, தற்கால வழக்கில் பயன்பாடு அற்றுக் காணப்படுகின்றது.**

**உதாரணமாக - என்பவன், என்பவள் போன்ற முதலாம் வேற்றுமைக்குரிய சொல்லுருபுகள் பொருத்தப்பாடு அற்றது என்கின்றனர்.**

பொருட்டு, நிமித்தம், நின்று போன்ற சொல்லுருபுகள் இன்றைய பயன்பாட்டில் அருகி வருகின்றது. பார்க்கிலும், காட்டிலும், விட போன்ற புதிய சொல்லுருபுகள் இன்று பெருவழக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது.

எனவே வேற்றுமை தொடர்பாக பல்வேறு கருத்து முரண்பாடுகள் நிலவி வருகின்றன. இவற்றை மிகச்சரியாக விளங்கிக்கொள்வதனாடாக வேற்றுமை பற்றிய புதிய கண்ணோட்டத்தை வளர்த்துக் கொள்வோம்.

### பயிற்சி

பின்வரும் அட்டவணையைப் பூரணப்படுத்துக.

வேற்றுமை	உருபு	சொல்லுருபு	உதாரணம்
1. எழுவாய் வேற்றுமை			
2. செயப்படுபொருள் வேற்றுமை			
3. கருவி வேற்றுமை			
4. உடனிகழ்ச்சி வேற்றுமை			
5. கொடை வேற்றுமை			
6. நீங்கல் வேற்றுமை			
7. உடைமை வேற்றுமை			
8. இட வேற்றுமை			
9. விளி வேற்றுமை			